



I Variegati

RISCOVERIRE LA BELLEZZA DELLA TRADIZIONE

FIORANESE
CERAMICA



Collection

I Variegati

Un'omaggio alla storia di un materiale antico

A tribute to the history of an ancient material

Eine Hommage an die Geschichte eines alten Materials

Un hommage rendu à l'histoire d'un matériau antique

IT_Fioranese reinterpreta la tradizione: la matericità e la storia del cotto variegato, eccellenza italiana, incontrano le moderne tecniche industriali, dando vita ad un prodotto inedito che coniuga la bellezza della tradizione con le altissime prestazioni della tecnologia industriale. La materia cotta ha qualcosa di nuovo da raccontare, non solo a livello estetico ma anche culturale: è così che nasce "I Variegati", collezione ispirata ad un materiale nobile che nasce da una sapiente lavorazione di maestri artigiani della Lombardia. La peculiarità di questo materiale risiede nelle sue caratteristiche striature, che gli conferiscono una connotazione decorativa, offrendo un tocco di eleganza artigianale per ambienti interni estremamente immersivi. L'effetto marmorizzato della superficie rende "I Variegati" appetibile per i consumatori anche grazie all'armoniosa palette cromatica che si compone dei classici colori della terra: familiari, accoglienti e resilienti.

DE_Fioranese interpretiert die Tradition neu: Die Materialbeschaffenheit und die Geschichte des Cotto Variegato, eines italienischen Spitzenprodukts, begegnen den modernen industriellen Techniken und rufen ein brandneues Produkt ins Leben, das die Schönheit der Tradition mit den extrem hohen Leistungen der industriellen Technologie verbindet. Das gebrannte Material hat nicht nur in ästhetischer, sondern auch in kultureller Hinsicht etwas neues zu erzählen: So entsteht „I Variegati“, eine Kollektion, deren Inspirationsquelle ein edles Material ist, das durch die kunstfertige Arbeit von Handwerkermeistern aus der Lombardei entsteht. Die Besonderheit dieses Materials liegt in seinen charakteristischen Streifen, die ihm eine dekorative Prägung verleihen und so originellen Innenbereichen zum „Eintauchen“ einen eleganten handwerklichen Akzent liefern. Der marmorierte Effekt der Oberfläche von „I Variegati“ spricht die Kunden auch dank der harmonischen Farbpalette an, die aus den klassischen Farben der Erde besteht, die vertraut, behaglich und belastbar sind.

EN_Fioranese offers a new take on tradition: the material appeal and history of the renowned Italian variegated terracotta meets modern industrial techniques, shaping a brand-new product that teams the beauty of tradition with the outstanding performance of industrial technology. Terracotta thus has something new to say, in cultural as well as aesthetic terms, and the "I Variegati" collection takes its inspiration from a noble material shaped by the skilled hands of craftsmen from Lombardia. The hallmark feature of this material is its characteristic streaks, which give it a decorative appeal, bringing a touch of artisan elegance to enchanting interiors. The marble effect of the surfaces makes "I Variegati" attractive for consumers, combined with a splendid colour range composed of earthy shades: familiar, inviting and resilient.

FR_Fioranese réinterprète la tradition: la matéricité et l'histoire de la terre cuite bigarrée, une excellence italienne, rencontrent les techniques industrielles modernes, en donnant naissance à un produit inédit qui allie la beauté de la tradition aux performances très élevées de la technologie industrielle. La matière cuite a quelque chose de nouveau à raconter, au niveau non seulement esthétique, mais aussi culturel: c'est ainsi que voit le jour « I Variegati », une collection inspirée d'un matériau noble qui naît de la fabrication savante de maîtres artisans originaires de la Lombardie. La caractéristique de ce matériau réside dans ses rayures typiques qui lui confèrent une connotation décorative, tout en offrant une touche d'élégance artisanale pour des espaces intérieurs extrêmement immersifs. L'effet marbré de la surface rend « I Variegati » séduisant pour les consommateurs grâce notamment à sa palette chromatique harmonieuse qui se compose des couleurs classiques de la terre: familières, accueillantes et résilientes.



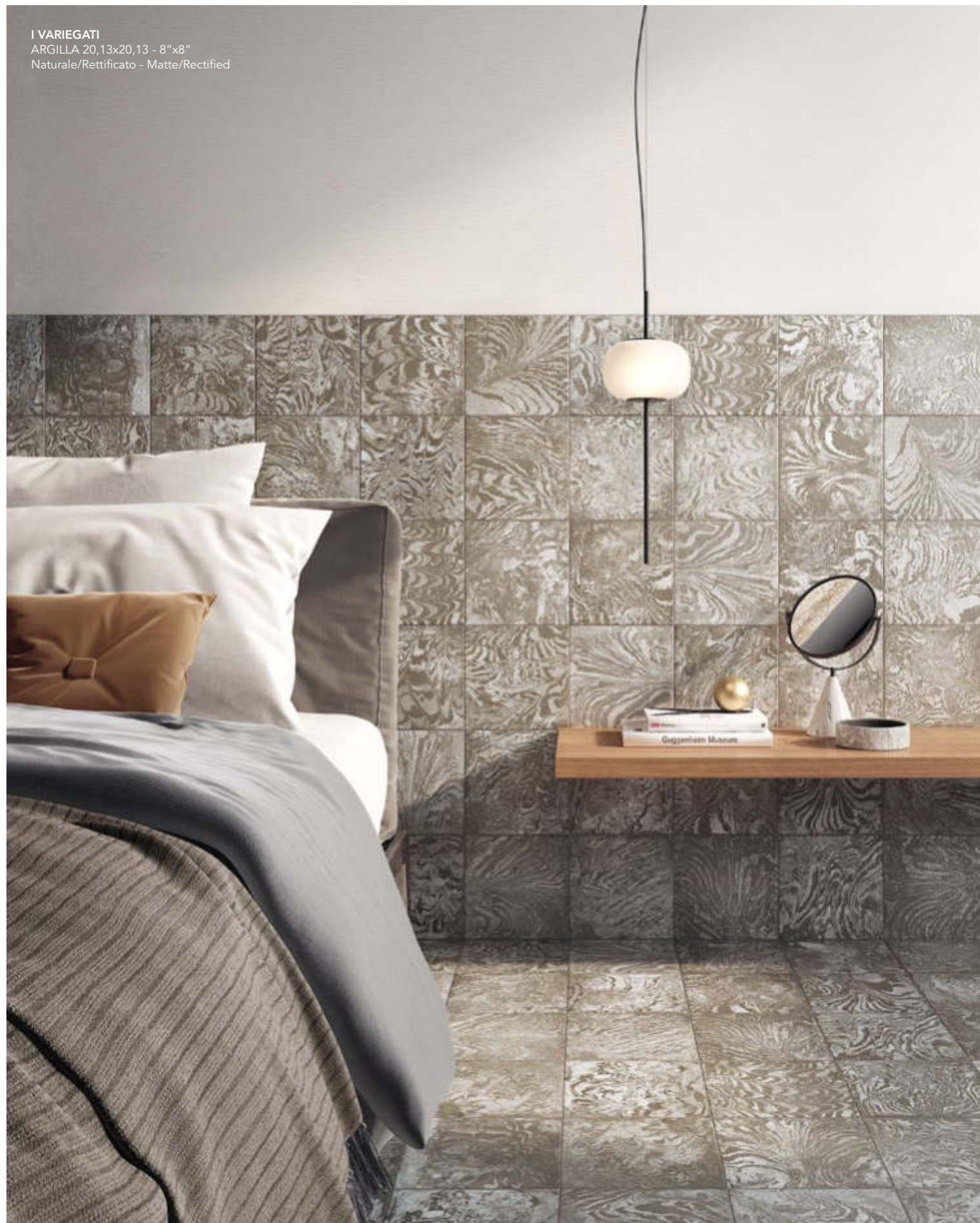
I VARIETÀ
ARGILLA 90x90 - 36"x36"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIAGATI
AVORIO 90x90 - 36"x36"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIEGATI
ARGILLA 20,13x20,13 - 8"x8"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIEGATI
AVORIO 20,13x20,13 - 8"x8"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

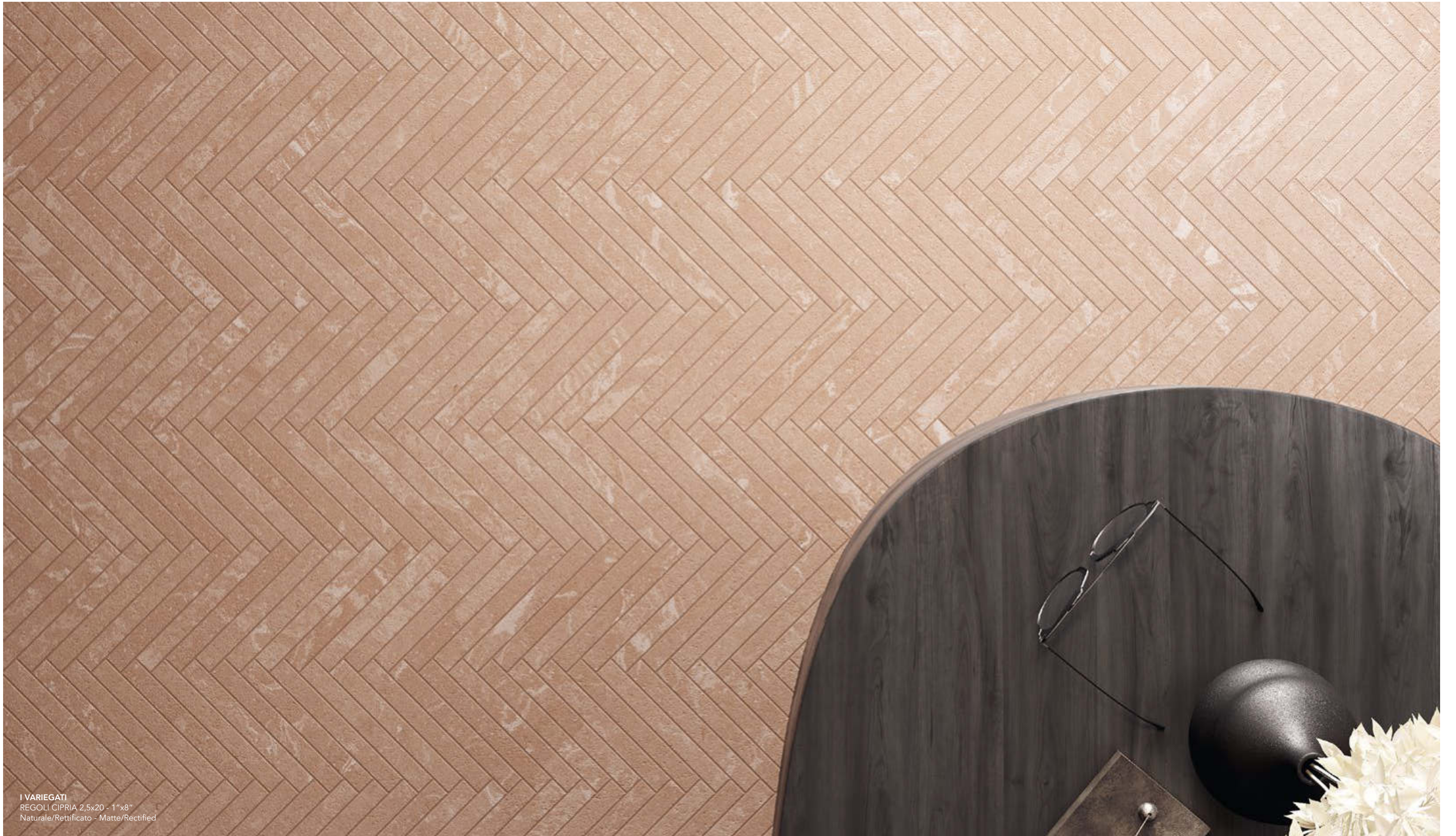




I VARIEGATI
PECE 90x90 - 36"x36"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

FIO.BISCUIT
PECE 30,2x60,4 - 12"x24"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

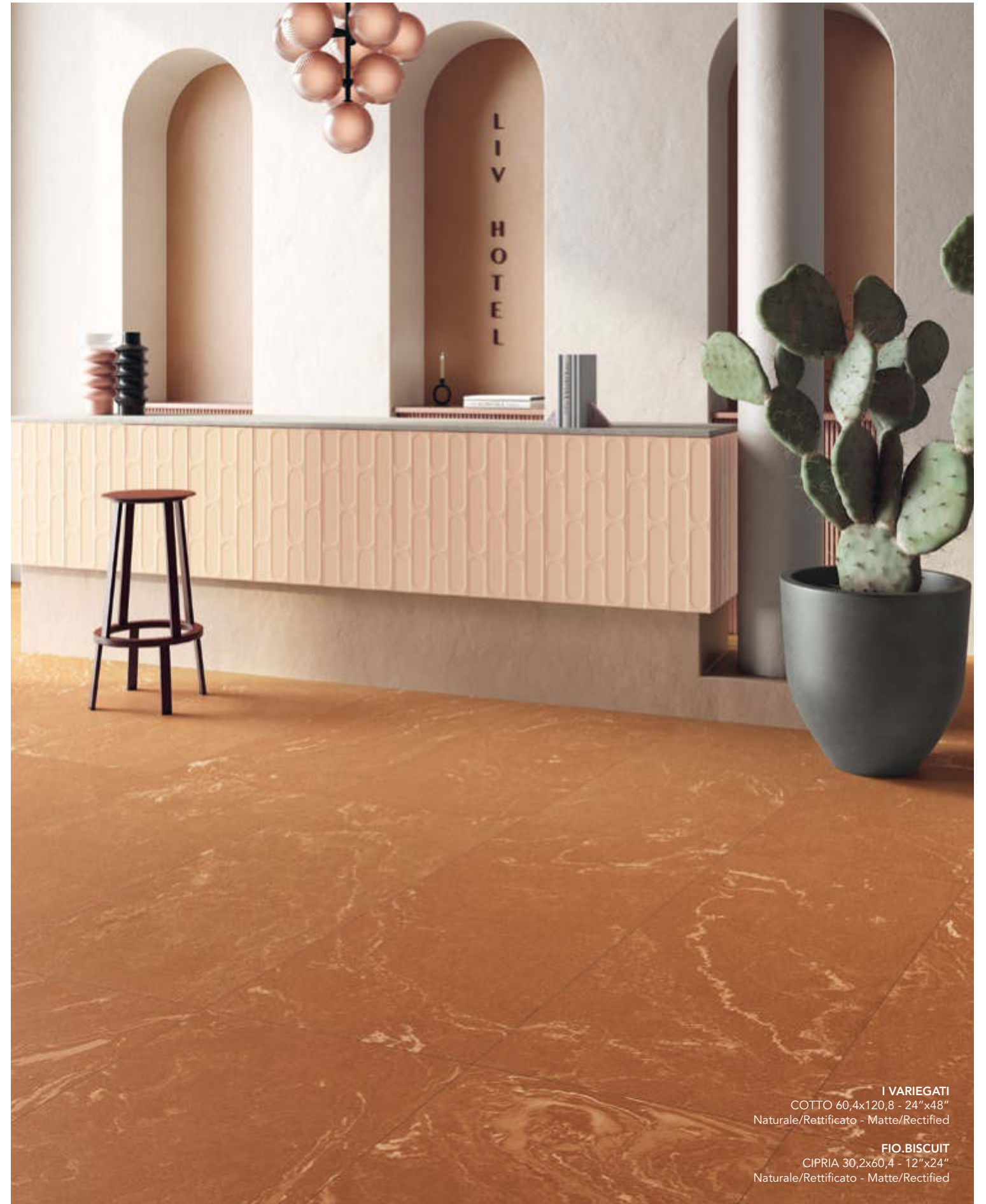




I VARIETÀ
REGOLI CIPRIA 2,5x20 - 1"x8"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIEGATI
REGOLI CIPRIA 2,5x20 - 1"x8"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

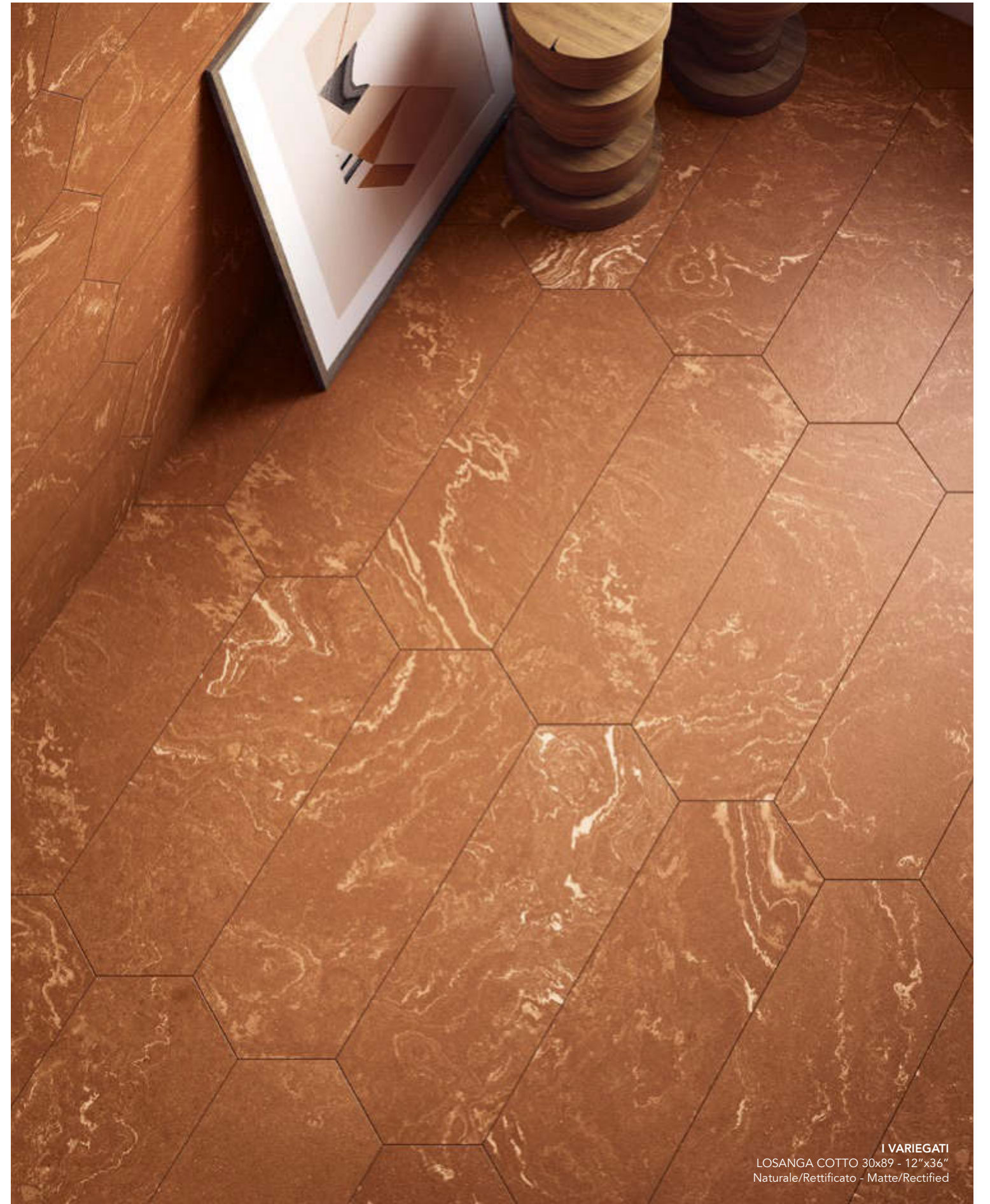


I VARIEGATI
COTTO 60,4x120,8 - 24"x48"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

FIORIBISCUIT
CIPRIA 30,2x60,4 - 12"x24"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIEGATI
COTTO 60,4x120,8 - 24"x48"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIEGATI
LOSANGA COTTO 30x89 - 12"x36"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



I VARIAGATI
LOSANGA CENERE 30x89 - 12"x36"
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified



Collection

I Variegati

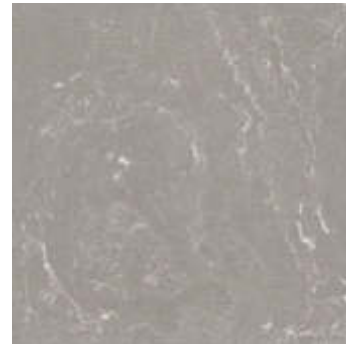
GRES PORCELLANATO BODY-COLOR



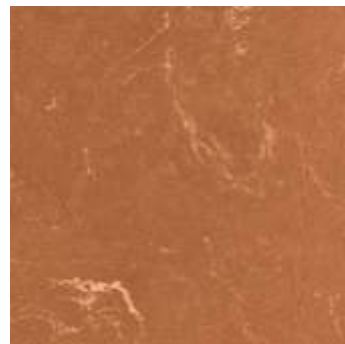
AVORIO



CIPRIA



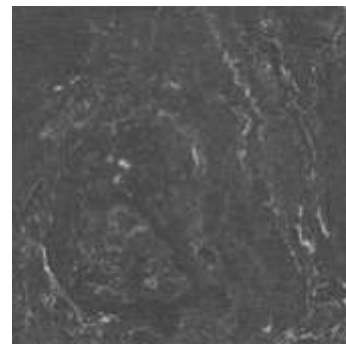
CENERE



COTTO



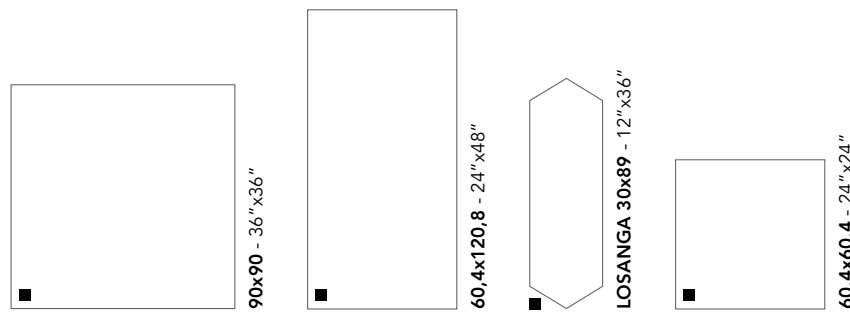
ARGILLA



PECE



Piastrelle con media variazione di tono e disegno
 Tiles with moderate shade and aspect variation
 Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
 Carreaux avec faible différence de nuance et structure



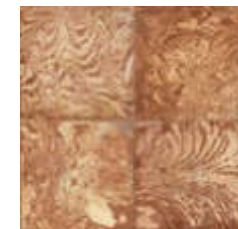
Naturale/Rettificato
 Matte/Rectified
 Matt/Rektifiziert
 Matt/Rectifié



AVORIO



CIPRIA



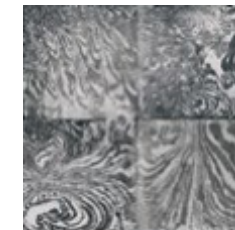
COTTO



ARGILLA



CENERE



PECE

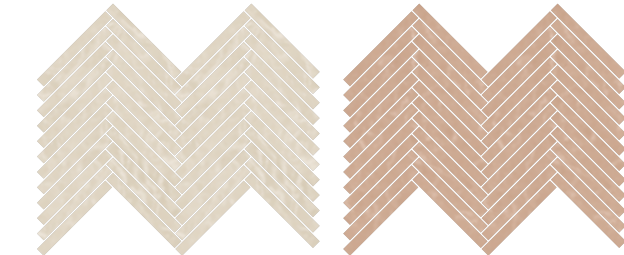


Piastrelle con variazione random di tono e disegno
 Tiles with random shade and aspect variation
 Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
 Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure



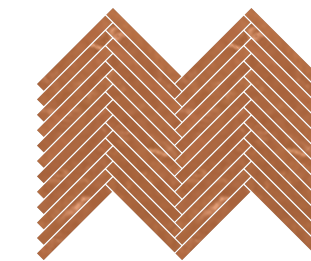
Naturale/Rettificato
 Matte/Rectified
 Matt/Rektifiziert
 Matt/Rectifié

Regoli CURATED BY DAVIDE TONELLI



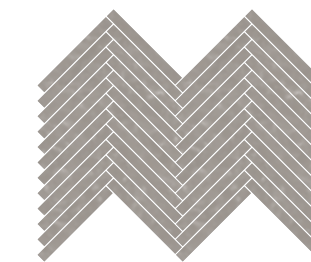
AVORIO

CIPRIA



COTTO

ARGILLA



CENERE

PECE



in fogli 28,5x40,5 da 24 pezzi
 in 28,5x40,5 - 11"x16" sheets made up of 24 pieces
 auf Blatt 28,5x40,5 mit 24 Stück
 sur feuille tramée de 28,5x40,5 de 24 pièces



Naturale/Rettificato
 Matte/Rectified
 Matt/Rektifiziert
 Matt/Rectifié



FIG. BISCUIT
 AVORIO 30,2x60,4 - 12"x24"
 Naturale/Rettificato - Matte/Rectifie

Collection

Fio. Biscuit Curated by **DAVIDE TONELLI**

GRES PORCELLANATO +



AVORIO



CIPRIA



COTTO



SALVIA



CENERE

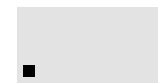


PECE

Da utilizzare esclusivamente a rivestimento - To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare. - Exclusivement destinés à un revêtement mural.



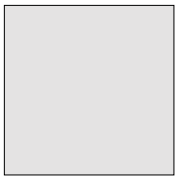




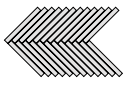

30,2x60,4 - 12"x24"



Naturale/Rettificato
 Matte/Rectified
 Matt/Rektifiziert
 Matt/Rectifié



I VARIEGATI


GRES PORCELLANATO BODY-COLOR


Formato Size Format Format	Articolo Item Artikel Article	Naturale/Rettificato Matte/Rectified Matt/Rektifiziert Matt/Rectifie	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
			PZ/SC Pcs/Box Stck/Ktn Pcs/Boite	MQ/SC Sqm/Box Qm/Ktn M²/Boite	KG/SC Kg/Box Kg/Ktn Kg/Boite	COLLI Boxes Kartons Boîtes	MQ Sqm Qm M²	KG Kg Kg Kg	
 90x90 - 36"x36"	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IV901R IV902R IV903R IV905R IV908R IV900R	2	1,62	34	20	32,4	690	9 mm
 60,4x120,8 - 24"x48"	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IV621R IV622R IV623R IV625R IV628R IV620R	2	1,46	30,5	36	52,56	1108	9 mm
 60,4x60,4 - 24"x24"	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IV601R IV602R IV603R IV605R IV608R IV600R	4	1,46	30,5	30	43,8	925	9 mm
 LOSANGA 30x89 - 12"x36"	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IV391R IV392R IV393R IV395R IV398R IV390R	6	1,416	29,6	16	22,656	484	9 mm
 20,13x20,13 - 8"x8"	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IV201R IV202R IV203R IV205R IV208R IV200R	27	1,0935	23	68	74,358	1574	9 mm
 REGOLI 2,5x20 in fogli 28,5x40,5 da 24pz	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IV1MRR IV2MRR IV3MRR IV5MRR IV8MRR IV0MRR	Sheets 6	0,69	15	30	20,7	460	9 mm
 7,5x60,4 - 3"x24" Battiscopa - Bullnose Sockel - Plinthe	Avorio Cipria Cenere Cotto Argilla Pece	IVB601R IVB602R IVB603R IVB605R IVB608R IVB600R	22	ML. 13,2	22				

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

GRES PORCELLANATO BODY-COLOR

PAVIMENTO Floor coverings Bodenbeläge Sol	RIVESTIMENTO Wall coverings Wandbeläge Faïence	RESIDENZIALE Residential areas Wohngebiete Zones résidentielles	TRAFFICO LEGGERO Light traffic areas Geringe Begehungsfrequenz Zones à trafic léger	R10	BCRA DRY: > 0,40 WET: > 0,40	DCOF WET ≥ 0.42		
--	---	--	--	-----	------------------------------------	--------------------	---	---


 V3
Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Tiles with moderate shade and aspect variation
Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

 V4 20,13x20,13
Piastrelle con variazione random di tono e disegno
Tiles with random shade and aspect variation
Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure



FIO.BISCUIT


GRES PORCELLANATO +

Formato Size Format Format	Articolo Item Artikel Article	Naturale/Rettificato Matte/Rectified Matt/Rektifiziert Matt/Rectifie	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
			PZ/SC Pcs/Box Stck/Ktn Pcs/Boite	MQ/SC Sqm/Box Qm/Ktn M²/Boite	KG/SC Kg/Box Kg/Ktn Kg/Boite	COLLI Boxes Kartons Boîtes	MQ Sqm Qm M²	KG Kg Kg Kg	
 FIO. BISCUIT 30,2x60,4 - 12"x24"	Avorio Cipria Cenere Cotto Salvia Pece	BIS361R BIS362R BIS363R BIS365R BIS366R BIS360R	6	1,092	23,5	40	43,68	950	10 mm

• Da utilizzare esclusivamente a rivestimento - To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare. - Exclusivement destinés à un revêtement mural.

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

GRES PORCELLANATO +

 V2
Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno
Tiles with slight shade and aspect variation
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

RIVESTIMENTO
Wall coverings
Wandbeläge
Faïence

FIORANESE
CERAMICA

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
T. +39 0536 993511 - info@fioranese.it - www.fioranese.it